坂東市
広報 PUBLIC INFORMATION BANDO
ばんどう
2021
10
No.199

秋の訪れ ヒガンバナ（逆井城跡公園）

CONTENTS

- コロナワクチン接種のお知らせ 2・3
- 利根川流域堤防の早期整備要望 6
- 令和２年度決算の状況 8・9
- 放課後児童クラブ入所児童を募集 10
- 国民健康保険のお知らせ 11

新型コロナウイルス感染症の対策について

風邪やインフルエンザの予防と同様に、お一人おひとりが咳エチケットや手洗い、うがいなどを徹底しましょう。新型コロナウイルス感染症の最新情報については、市のホームページや厚生労働省ホームページをご覧ください。

《新型コロナウイルス感染症電話相談窓口》
古河保健所 ☎0280-32-3021
厚生労働省 ☎0120-565653
厚生労働省ホームページ➡

◆掲載されているイベント等は、10月11日時点の情報です。最新情報については、市ホームページをご覧いただくか、各担当課にお問い合わせください。

新型コロナウイルス
ワクチン接種のお知らせ

ワクチン接種を迷われている方へ
メリットとデメリットなどを参考に検討してください

ワクチンは健康や命を守ります
- 新型コロナウイルスに感染した人は、軽症であった方、治癒する方も多いですが、若い健康な方でも重症化することがあります。また、嗅覚や味覚障害などの後遺症に苦しんでいる方もいます。
- ワクチン接種を受け、免疫ができることで感染や発症の確率を大きく減らせるとともに、重症化も防げます。

副反応のリスクがあります
- 若い方は高齢者に比べワクチンの副反応が出やすいですが、ほとんどが数日以内に回復しています。
- 主な副反応は、接種した部分の痛み、疲労、頭痛、筋肉痛、寒気、発熱などです。

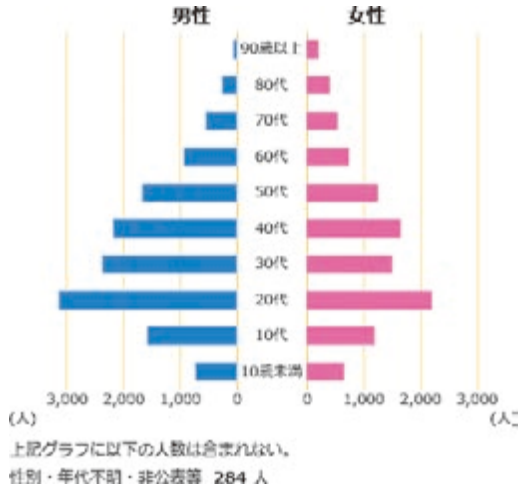
※まれな副反応として、アナフィラキシー、心筋炎・心膜炎が報告されています。

安全・安心な生活を取り戻します
- 自分が生活する地域でより多くの方が接種を受けることで、ウイルスに対する防御が高まり、発症者や重症者の増加が抑えられます。
- 発症者が減少すれば、徐々に以前の生活を取り戻すことが期待できます。

家族や友人など周囲の方を守ります
- 自分自身が接種を受けることで、感染しにくくなり、家族や日常的に接する友人・同僚を守る効果が期待できます。

※身近に重症化リスクの高い持病のある方や高齢の方がいれば、なおさらワクチンが重要です。

【茨城県】新型コロナウイルス感染症
性別・年代別陽性者数（累積）



20歳代を中心に若い年代の感染が多い状況です。
ワクチン接種が進んでいる年代では、感染予防の効果が見られます。

出典：厚生労働省（9月28日時点）
データからわかる ―新型コロナウイルス感染症情報―

ワクチン接種は強制ではありません
- 接種を受けない方には、病気やアレルギーにより接種を受けられない方がいるなど、さまざまな理由があり、その一つひとつが尊重されるべきものです。接種を受けていない方に対する接種の強制や差別、不利益が生じることのないようお願いします。

※厚生労働省の情報提供資材などをもとに作成しています。

12歳以上の予約を受付中

▶接種会場　市内16医療機関での個別接種　「ファイザー社製」ワクチン

▶予約方法

電　話	インターネット
坂東市コロナワクチン予約センター ☎0297(21)2336 受付時間：月曜日～金曜日（平日のみ） 午前9時～午後5時	予約サイト

問新型コロナワクチン対策室　☎0297(21)7111

もし自分の
おじいちゃん
おばあちゃんに
うつしちゃったら……と
想像してみる。

ワクチン接種を終えた方へ

接種券の紛失・再発行に関するお問い合わせが増えています。2回目のワクチン接種を終えた後も、接種済証は大切に保管してください。接種済証は、接種したワクチンの種類や接種日、使用されたロットナンバーなどを証明する大切な証となります。接種券などに関するお問い合わせは、新型コロナワクチン対策室までお願いします。

▼「詐欺グループのリストにあなたの名前や連絡先が載っている」は詐欺です

PCR検査費用の一部を助成します（市）

市では、新型コロナウイルス感染症の拡大をうけ、ワクチン未接種であることを理由とした不安感の軽減などを図ることを目的に、接種費用の一部を助成します。

対 象 者　**市内在住の方で、コロナワクチンを１回も接種したことがない方**　※行政検査は対象外

対象検査　令和3年8月1日（日）～12月31日（金）に実施した検査　※保険診療の適用外で、自費診療によるもの

助 成 額　上限 20,000 円　※陰性証明書にかかる費用は、助成の対象外です。

申請期限　**令和4年1月14日（金）まで**　※郵送の場合は必着

申請書類　①坂東市新型コロナウイルス感染症検査費用助成金交付申請書
②領収書の原本（受診者氏名、医療機関名、検査日、検査内容、料金が記載されている領収書）
③助成金振込口座の確認書類（名義人と口座番号が分かる通帳やキャッシュカード）の写し
※申請書は健康づくり推進課にあります。市ホームページからもダウンロードできます。

申請の流れ　①下表の市内実施医療機関または市外の医療機関で検査を受け、検査費用を全額お支払いいただきます。②検査機関から結果が届きます。③申請期限までに、健康づくり推進課に申請書類を提出してください（郵送可）。④審査後、助成金交付決定通知書が届き、後日、助成金が入金されます。

実施医療機関（必ず電話で予約をしてください）

石塚医院 ※1	0297(35)1161	高橋医院	0297(35)1026	木根淵外科胃腸科病院	0297(35)3131
天王前クリニック	0297(38)1711	清水丘診療所 ※2	0280(88)1014	ホスピタル坂東	0297(44)2000
存身堂医院	0297(35)1011	緑野クリニック	0297(30)3311		

※1 検査は月・火・木・金の午前のみ
※2 検査は月・火・水のみ

問 健康づくり推進課　☎0297(35)3121

時短要請対象の飲食店向け　営業時間短縮要請に係る協力金（県）

９月30日までの長期間にわたり、営業時間短縮要請にご協力いただきありがとうございました。ご協力をいただいた事業者には、茨城県から協力金が支給されます。

対象業種　**全ての飲食店**（食品衛生法に基づく飲食店営業許可を受けている店舗の事業者）
※通常午後８時から午前５時の間に営業を行っていた飲食店
※いばらきアマビエちゃんに登録し感染対策を実施していること
※テイクアウト、デリバリー、コンビニなどのイートインは要請の対象外

要請期間　**７月30日（金）～９月30日（木）**

要請内容　次の期間で要請内容が違いますのでご注意ください

- **７月30日（金）～８月７日（土）**　午後８時から午前５時の営業自粛
（酒類の提供は午後７時まで）
- **８月８日（日）～９月30日（木）**　午後８時から午前５時の営業自粛
（酒類の提供（持ち込みを含む）およびカラオケ設備の利用は終日停止）

申請方法　電子申請または書面郵送にて申請してください

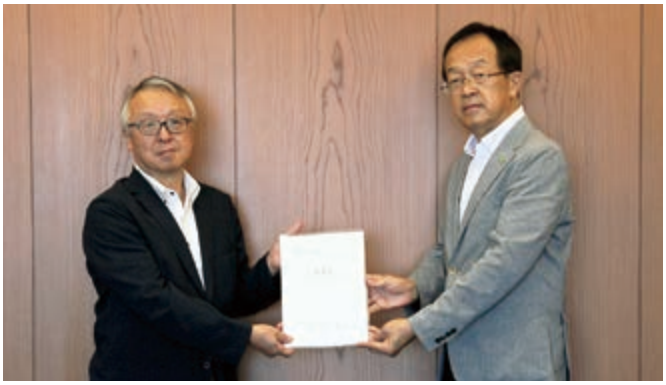
申請期限　**令和３年11月30日（火）まで**

支給額など くわしくはこちら▶

電子申請は こちら▶

問・送付先　〒310-8555　茨城県水戸市笠原町978-6
茨城県営業時間短縮要請及び協力金問い合わせ窓口　宛
・電話相談窓口　☎029(301)5393（平日の午前９時～午後５時）

ヤードなどへの指導強化に関する要望書が提出されました



10月6日、区長など64名を代表して、平勢整猿島地域区長会長が市役所を訪れ、市内で急増しているヤード（自動車解体施設）やモータープール（自動車置場）に対する指導強化を求める要望書を木村市長に提出しました。

一部のヤードは、高い鋼板などで周囲を囲むため、周辺景観が損なわれるほか、解体時の油の流出や、盗難車両解体などの犯罪の温床となることが懸念されています。市としても、許可権者である茨城県や茨城県警察本部に対し、規制強化や不法行為の取締りなどを強く要望するとともに、事業者に対する新たな適正指導を強化する要綱等を整備し、市民のみなさんが安心安全に生活できる環境の保全対策に一層努めていきます。

消防団協力事業所表示制度 認定事業所5事業所へ

9月10日、針谷工業株式会社が「坂東市消防団協力事業所」に認定され、市から表示証が交付されました。

消防団協力事業所表示制度とは、事業所の消防団活動への協力が社会貢献として広く認められるとともに、事業所の協力を通じて、地域消防防災体制がより一層充実されることを目的としたものです。認定を受けた事業所は、交付された表示証を事業所内に掲示でき、表示証や表示証のマークを自社ホームページなどで広く公表することができます。

この度の交付により、令和元年12月に認定を受けた4事業所と合わせた5つの事業所が消防団協力事業所として認定され、消防団活動への協力をいただいています。市では、この制度を活かし、消防団と事業所が連携した地域消防防災力の強化を図っていきます。

坂東市消防団協力事業所

• 岩井農業協同組合 • 茨城むつみ農業協同組合 • レンゴー株式会社 利根川事業所 • 有限会社ヤマト後藤商店	令和元年12月認定
• 針谷工業株式会社	令和3年9月認定

問 交通防災課 ☎0297(21)2180

民生委員児童委員が代わりました

9月1日から、民生委員児童委員（2名）が交代になりました。

新たに民生委員児童委員となられた方は、次のとおりです。

岩井地区　民生委員児童委員

氏　名	担当地区	電話番号
中山輝男	辺田中	35-7475
真中　勇	上出島第一・第二・第五	34-3805

※市外局番はいずれも0297です

問 社会福祉課 ☎0297(21)2190

▼メールで「有料動画の未納料金が発生しています」は架空請求詐欺です

くらしの便利帳〈坂東ナビ2022〉協働発行に関する協定を締結

9月28日、市民のみなさんの暮らしに役立つ情報誌の発行を目的に、株式会社ゼンリンと「くらしの便利帳〈坂東ナビ2022〉協働発行に関する協定」の締結を行いました。

平成28年に発行した「これ、便利！ばんどうナビ」の内容を大幅に更新し、令和4年2月に発行、市内全戸や転入者に無料で配布する予定です。

オンラインで協定を締結しました

▲便利帳（イメージ）

くらしの便利帳〈坂東ナビ2022〉概要

配布予定	令和4年2･3月（全戸ポスティング配布）
発行数	22,000部（A4判、100ページ、フルカラー）
掲載内容	行政情報（各種届出・手続き、相談窓口、防災、福祉など）、地域情報、坂東市の地図情報　等
事業費用	株式会社ゼンリンが募集する広告料金で制作・配布します

問 秘書広報課 ☎0297(20)8265

寄附・寄贈ありがとうございます

9月13日、有限会社ネモトから、「コロナ禍のなか、医療従事者のみなさんを少しでも支援したい」と、抹茶入り粉末緑茶スティック10本入り（500袋）を寄贈いただきました。

9月17日、明治安田生命保険相互会社から、同社が取り組む「地元の元気プロジェクト」の一環として、「健康増進に役立てていただきたい」と、20万4千円を寄附いただきました。

高齢者の運転免許証自主返納等の支援事業について

市では、高齢者の交通安全対策として、運転免許証自主返納等の支援事業を行っています。対象者には、市内の交通機関などでご利用いただける「公共交通利用券（1万5千円分）」を交付します。

利用券交付の対象者

市内在住で次の要件をすべて満たす方

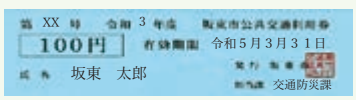
・運転免許証を自主返納、または更新せずに失効された方で、返納・失効された際に、満65歳以上であった方

・市税などに滞納がない方

・介護福祉課及び社会福祉課から「公共交通利用券」の交付を受けていない方

公共交通利用券の交付

申請書に必要事項を記入のうえ、「運転（免許）経歴証明書」または「申請による運転免許の取消通知書」の写しを添えて、交通防災課へご提出ください。



公共交通利用券
1万5000円分
（100円券 × 150枚）

利用できる公共交通

・コミュニティバス「坂東号」

・デマンドタクシー「らくらく」

・市内巡回バス

・民間タクシー（15事業者）

※制度等の詳しい内容は、市ホームページをご確認ください。

問 交通防災課 ☎0297(21)2180

内閣府特命担当大臣 要望
利根川流域の早期堤防整備を

９月９日、木村市長が、市内の最も大きな災害リスクである利根川の大規模氾濫を防ぐ対策を加速するため、永岡桂子 衆議院議員同席（オンライン）のもと、棚橋泰文 内閣府特命担当大臣（国土強靭化担当）〈当時〉へ要望活動を行いました。

市内小山地先の利根川左岸 108.5k 付近は、堤防がない地域であり、さらに後背地の一部は計画高水位以下となっている状況であることから、氾濫が発生した場合は、被害が甚大になる恐れがあります。そのため、現在、国土交通省利根川上流河川事務所で進めている堤防整備がさらに加速化し、早急に設計・着工をすすめていただくよう要望を行いました。今後も、地域住民のみなさんが安心して暮らせるよう、早期整備に向けた要望を行っていきます。

問交通防災課　☎0297(21)2180

自治体リレーパネル展を開催します
カスリーン台風から学ぶ 水害に対する危険性

水害に対する危険性や地域防災の重要性を改めて認識していただくため、国土交通省利根川上流河川事務所による「自治体リレーパネル展」を開催します。

とき
10月29日(金)～11月5日(金)
(閉庁日を除く)

ところ
市役所1階 行政情報コーナー

「カスリーン台風」の状況や洪水時の情報入手方法等に関するパネルを展示します

カスリーン台風(昭和22年台風第9号)

台風の接近前に、日本の南方海上にあった前線が、台風接近につれて本州の内陸山岳地帯まで移動させられ内陸に停滞したため、山岳一帯が前線の雨と台風との豪雨となりました。市内の被害としては、旧中川村の長谷付近（現在の鵠戸沼排水機場付近）の堤防が約 250m にわたり決壊しました。

問交通防災課 ☎0297(21)2180

茨城県では、台風などの風水害から県民が適切に避難できるよう、個人の防災計画である「マイ・タイムライン」の作成を推進しています。

今回、より多くの県民のみなさんが作成できるよう、マイ・タイムラインをインターネット上で作成し、スマートフォンなどの端末に保存できる仕組みをスタートさせました。

これにより、コロナ禍で講習会に参加できない場合でも、自宅で簡単にマイ・タイムラインを作成できるとともに、いつでも見直すことができます。簡単に作成できる「入門版」もありますので、ぜひこの機会にマイ・タイムラインを作成ください。

次のサイトからマイ・タイムラインを作ることができます

入門版・通常版ともに、台風が発生してから、近くの川が氾濫するまでの３～５日間の中で、いつ、何をするかを考えることでマイ・タイムラインを作ります。

自分にとって大切だと思う行動を選択することで、マイ・タイムラインが完成します。マイ・タイムラインがどのようなものか知りたい方やより簡単に作りたい方向けです。

自分にとって大切だと思う行動やタイミングを選択することでマイ・タイムラインが完成します。自分でしっかり考えて作りたい方やより自由に行動を考えたい方向けです。

マイ・タイムラインとは

水害時の個人の防災行動計画（スケジュール表）です。災害から身を守るためには適切に避難することが重要ですが、事前にマイ・タイムラインを作り、水害時に「いつ」「どのような」行動をとるか整理しておくことで、いざというときの避難に役立ちます。

マイ・タイムラインの作成はこちら

問茨城県防災・危機管理課　☎029(301)2885
坂東市交通防災課　☎0297(21)2180

令和2年度

決算の状況をお知らせします

市の令和２年度の一般会計、各特別会計、水道事業会計および下水道事業会計の決算が９月定例会議で承認されました。

一般会計の決算額は、歳入が289億1232万５千円、歳出が275億3806万４千円、また６つの特別会計の決算合計額は、歳入が111億359万７千円、歳出が109億217万５千円でした。

市民のみなさんからお預かりした税金や、国・県からの補助金などがどのように使われたかをお知らせします。

一般会計

令和2年度の一般会計の歳入歳出決算額を前年度と比較すると、歳入が72億7227万5千円（33.6％）の増、歳出が68億6958万2千円（33.2％）の増となりました。

歳入 289億 1232万 5千円

歳入状況

歳入区分	令和2年度決算額	歳入構成比
市税	78億6610万5千円	27.2%
地方交付税	43億1250万1千円	14.9%
国庫支出金	93億7659万5千円	32.4%
市債	11億8820万円	4.1%
県支出金	24億6019万4千円	8.5%
繰越金	9億7156万8千円	3.4%
その他	27億3716万2千円	9.5%
歳入合計	289億1232万5千円	100.0%

市税内訳

税目		令和2年度決算額
市民税	個人	25億307万2千円
	法人	5億9167万7千円
固定資産税	固定資産税	38億6652万4千円
	交付金	67万6千円
市たばこ税		4億3217万1千円
都市計画税		2億7693万4千円
軽自動車税		1億9505万1千円
市税合計		78億6610万5千円

歳出 275億 3806万 4千円

歳出状況

歳出区分	令和2年度決算額	歳出構成比
総務費	78億7162万1千円	28.6%
民生費	78億1276万7千円	28.4%
教育費	28億5400万2千円	10.4%
公債費	22億7195万5千円	8.2%
土木費	20億3839万5千円	7.4%
農林水産業費	17億808万2千円	6.2%
その他	29億8124万2千円	10.8%
歳出合計	275億3806万4千円	100.0%

問財政課 ☎0297(21)2182

市民一人当たりに使われたお金　51万4952円

総務費　14万7196円

民生費　14万6096円

教育費　5万3369円

公債費　4万2485円

土木費　3万8117円

農林水産業費　3万1941円

その他　5万5748円

※令和3年3月31日現在
住民基本台帳人口
53,477人

令和2年度の主な事業

公共交通運行	5078万7千円	し尿処理	1億2355万　円
企業立地推進	2308万6千円	農業振興	4億1628万1千円
障害者自立支援介護給付	6億1653万5千円	畜産振興	5億3507万7千円
医療福祉費支給	3億3505万6千円	土地改良事業	1億1232万3千円
民間保育所運営助成	11億1214万　円	商工振興	2762万6千円
児童手当支給	7億9202万6千円	工場誘致奨励金	1億3183万7千円
放課後児童クラブ中川館整備事業	6224万9千円	道路維持管理	2億8553万1千円
生活保護扶助費	7億5093万2千円	道路新設改良事業	4億7366万9千円
予防接種	1億1718万4千円	橋りょう維持	7252万3千円
母子保健事業	3850万1千円	三本松中西線事業	1億　352万9千円
塵芥処理	8億　245万2千円	七重小学校校舎大規模改造事業	2億5077万8千円

新型コロナウイルス感染症対策経費　66億4014万円

・特別定額給付金支給事業（国）	53億8260万1千円	・地域応援商品券事業（市）	1億3012万3千円
・小中学校タブレット端末等整備事業（国）	4億1156万1千円	・市民へのマスク配布事業（市）	2652万5千円
・Wプレミアム商品券事業（市）	2億2733万6千円	・事業所支援事業（市）	1725万8千円
・公共施設等における感染防止対策事業（市）	2億　618万6千円	・ワクチン接種事業（国）	1135万4千円
・子育て世帯支援事業（国・市）	1億9072万4千円	・給食費保護者負担軽減事業（市）	3647万2千円

■特別会計

特別会計は、一般会計とは別に事業ごとに運営する独立した会計です。令和2年度末現在6つの特別会計を設置しています。

会計名	歳入決算額	歳出決算額
国民健康保険	60億5395万3千円	60億　367万7千円
後期高齢者医療	5億5366万8千円	5億5343万9千円
介護保険	41億1704万5千円	39億7325万4千円
介護事業	536万5千円	520万　円
農業集落排水事業	3億7356万6千円	3億6660万5千円
工業団地整備事業	0円	0円
合計	111億　359万7千円	109億　217万5千円

■下水道事業会計
（公営企業会計）

区分		決算額
収益的収支	収入	11億4328万円
	支出	10億3741万円
資本的収支	収入	5億4320万円
	支出	7億3578万円

収益的収支の収入は下水道使用料や補助金が主で、支出は施設の維持管理費などです。資本的収支の収入は補助金や企業債が主で、支出は管渠敷設工事などに充当しています。

※資本的収支の不足分は、引継金および当年度分損益勘定留保資金で補てんしました。

問下水道課　☎0297（21）2198

■水道事業会計
（公営企業会計）

収益的収支の収入は水道料金が主で、支出は浄水費や施設の維持管理費などです。資本的収支の収入は負担金で、支出は水道拡張のための配水管敷設工事などに充当しています。

区分		決算額
収益的収支	収入	13億3721万円
	支出	11億6449万円
資本的収支	収入	610万円
	支出	3億7174万円

※資本的収支の不足分は、過年度分損益勘定留保資金で補てんしました。

問水道課　☎0297(35)2114

坂東市役所 代表 ☎0297(35)2121／0280(88)0111

令和4年度

放課後児童クラブ 入所児童を募集します

市では、放課後や学校休業日の昼間に児童を保育する家族が家庭にいない小学生を対象に、安全・安心な居場所の提供を目的とした「放課後児童クラブ」を開設しています。

対象児童

保護者または同居の家族が仕事などの理由により、昼間家庭で保育をすることが困難な小学6年生までの児童

利用期間

令和4年4月1日～
令和5年3月31日
※日曜・祝日・お盆・年末年始を除く

申込方法

入所申込に必要な書類（放課後児童クラブ入所申込書・児童状況報告書・保護者負担金納付に関する誓約書・父母などの就労状況のわかる証明（調査）書）は、10月21日（木）以降、こども課、各児童クラブで配布しますので、必要事項を記入のうえ、こども課または各児童クラブにお申し込みください。

申込期間

令和3年11月8日（月）
～19日（金）
※土曜・日曜を除く

保護者負担金

通常月（7・8月以外）	月額	5,000円
7月	月額	6,000円
8月	月額	8,000円

※ひとり親非課税世帯の減免制度あり。該当される方は、申請が必要になります。

開設日時・場所等

対象区域	クラブ名	定員	開設予定場所	開設日時
岩井第一小	あひるクラブ	90人	放課後児童クラブ岩井館	月～金曜日 / 下校時～午後6時30分 土曜日 / 午前7時30分～午後6時30分 夏・冬・春休みなど / 午前7時30分～午後6時30分 ※土曜日保育は、放課後児童クラブ辺田館で実施します。
岩井第二小	ニコニコクラブ	120人	放課後児童クラブ辺田館	
弓馬田小	元気クラブ	30人	1階教室	
飯島小	なつめっ子クラブ	15人	1階教室	
神大実小	ちびっ子クラブ	30人	1階教室	
七郷小	ひまわりクラブ	30人	1階教室	
七重小	なかよしクラブ	30人	1階教室	
中川小	児童クラブ「ひまわり」	90人	放課後児童クラブ中川館	月～金曜日 / 下校時～午後6時30分 土曜日 / 午前8時～午後5時00分 夏・冬・春休みなど / 午前7時30分～午後6時30分
長須小	児童クラブ「青空」	50人	認定こども園すずのき	
生子菅小	さしま保育園児童クラブ	90人	放課後児童クラブ生子館	
逆井山小	若草児童クラブ	90人	若草明徳保育園	月～金曜日 / 下校時～午後6時30分 土曜日 / 午前7時30分～午後5時30分 夏・冬・春休みなど / 午前7時30分～午後6時30分
沓掛小	明徳児童クラブ	100人	放課後児童クラブ沓掛館（猿島幼稚園・空き教室）	
内野山小				

※お迎えは、保護者の方が各児童クラブまでお迎えください。
※開設場所などの変更がありましたら、随時ご連絡します。

問こども課　☎0297(21)2191

国民健康保険のお知らせ

医療費を抑制して財政への負担を軽減するため、適正な受診に努めていただきますよう、みなさんのご理解とご協力をお願いいたします。

還付金詐欺に気をつけましょう。ATMを操作させお金を返すことはありません

医療機関のかかりかた

保険事業の健全な運営を維持し、必要な人が適切な診療を受けられるようにするため、医療機関を利用する際には次のような点にご注意ください。

診療時間内に受診しましょう

時間外の受診は通常よりも医療費が高くなります。緊急の場合をのぞいて、休日や夜間の受診は避けるようにしましょう。

かかりつけ医をつくりましょう

身近な医療機関で自分の体の状態を把握しているかかりつけの医師をつくれば、気になる症状があったときに安心して相談することができます。

同じ病気で複数の医療機関を受診することは避けましょう

重複しての受診は医療費がかさむだけでなく、過剰な検査や投薬でかえって体に悪影響を与えてしまう恐れがあります。

医師や薬剤師とよく相談しましょう

受診や薬の服用の際には医師・薬剤師とよく相談し、自分の判断で治療や服用をやめたり、薬の分量を変えたりするのはやめましょう。

交通事故などに遭ったとき

交通事故やけんかなど、第三者から受けた傷病による医療費は、原則として加害者が負担することになりますが、その弁償が不十分であったり遅れたりする場合には、保険証を使って治療を受けることができます。ただし、示談をしてしまうと保険証が使えなくなる場合があります。
交通事故などで医療機関にかかるときは保険年金課に届け出をお願いします。

整骨院･接骨院のかかりかた

整骨院・接骨院で治療を受ける場合、保険証が使える治療と使えない治療があります。治療を受ける場合は負傷の原因（いつ、どこで、何をして、どんな症状があるのか）を正確に伝えましょう。

保険証が使える治療

・外傷性の打撲、ねんざ、肉ばなれ
・骨折、脱臼（緊急の場合を除き、あらかじめ医師の同意が必要です）
・負傷原因がはっきりしている、「スジ違い」「ぎっくり腰」など

※施術者が世帯主に代わり保険請求を行うため、施術を受けるときには、所定の申請書の受取代理人欄に世帯主の署名が必要です。

保険証が使えない治療

・仕事や家事など、日常生活からくる単純な疲れや肩こりによるマッサージ代わりの利用
・外傷性でない疾患からくる痛みやコリ（神経痛、リウマチ、五十肩、ヘルニアなど）
・「ついでにほかの部分」や「付き添いのついでに行ったマッサージ」などの『ついで受診』
・症状の改善がみられない長期の施術（痛みの原因が内科的要因も考えられます）

＜医療費通知を活用しましょう＞

保険者から定期的に（国保は２ヵ月に１回）送られてくる「医療費通知」は、みなさんが保険証を使って医療機関にかかった際の情報が記載されているものです。必ず目を通して健康管理にお役立てください。

令和4年度の国民健康保険税について

茨城県では、国民健康保険料（税）の算定方式について、令和４年度から、所得割と均等割の２方式に統一する方針を掲げています。
現在４方式を採用している坂東市では、２方式へと移行する場合、資産割と平等割を廃止し、減収となる分を所得割と均等割に上乗せすることになりますので、所得や固定資産、世帯の状況によって大きく税額が変動する可能性があります。

問保険年金課　☎0297(21)2187

国民健康保険に加入するとき やめるときは届け出が必要です

国民健康保険に加入するとき、やめるときは、14日以内に保険年金課またはさしま窓口センターに届け出をお願いします。（届け出には、個人番号（マイナンバー）の記入が必要です。）

国民健康保険 加入の手続きが必要な場合

○職場の健康保険などをやめたとき（社会保険喪失証明書などをお持ちください）
○他の市町村から転入したとき
○子どもが生まれたとき
○生活保護を受けなくなったとき

届け出が遅れると…

- 保険税は届け出をした日からではなく、資格を得た月までさかのぼって納付することになります。
- 被保険者証がない間の医療費はやむを得ない場合を除き全額自己負担になります。

国民健康保険 脱退の手続きが必要な場合

○職場の健康保険などに加入したとき（職場の健康保険証をお持ちください）
○他の市町村へ転出するとき（学生の場合はお申し出ください）
○死亡したとき
○後期高齢者医療制度の対象となったとき

届け出が遅れると…

資格を喪失した後に国民健康保険の被保険者証を使って診療を受けた分の医療費（国民健康保険負担分）は、後で返還していただくことになります。

問 保険年金課 ☎0297(21)2187

社会保険料（国民年金保険料）控除証明書が発行されます

～年末調整・確定申告まで大切に保管を！～

国民年金保険料は所得税法および地方税法上、社会保険料控除としてその年の課税所得から控除されますが、控除の対象となるのは、令和３年中（令和３年１月１日から令和３年12月31日）に納められた保険料の全額です（令和３年中に納められたものであれば、過去の年度分の保険料や追納された保険料も控除の対象となります）。

本年中に納付した国民年金保険料について、社会保険料控除を受けるためには、年末調整や確定申告の際に、保険料を支払ったことを証明する書類の添付が必要となります。

このため、日本年金機構から、次のスケジュールで「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が対象者宛てに発送されますので、お手元に届きましたら、大事に保管し、年末調整や確定申告の際に使用してください。

発送時期	対　象　者
① 令和３年10月下旬から11月上旬にかけて順次発送	令和３年１月１日から令和３年９月30日までの間に国民年金保険料を納付された方
② 令和４年２月上旬	令和３年10月１日から令和３年12月31日までの間に国民年金保険料を納付された方（①の対象者は除きます）

なお、ご家族（配偶者やお子さんなど）の負担すべき国民年金保険料を支払っている場合は、ご自身の国民年金保険料に加え、その保険料についても控除が受けられます。

国民年金制度は、税法上とても有利なだけではなく、老後はもちろん不慮の事故など万一のときにも心強い味方となる制度です。保険料は納め忘れのないようキチンと納めましょう！

問 ねんきん加入者ダイヤル（ナビダイヤル） ☎0570(003)004
※050から始まる電話の場合は、☎03(6630)2525

「会社のお金が入ったバックを電車内に置き忘れた。お金が急に必要になった。」は詐欺です

全国大会出場者を紹介

野口歩夢　猿島中学校２年生

第51回全国中学校相撲選手権大会

と　き　８月２１･２２日
ところ　アリーナ立川立飛　特設相撲場（東京都）

７月に行われた茨城県大会（予選）で準優勝し、本大会に出場しました。

松尾嘉衣煌　岩井第二小６年生

日清食品カップ 第37回全国小学生陸上競技交流大会

と　き　９月１８･１９日
ところ　日産スタジアム（神奈川県）

６月に行われた茨城県予選会においてコンバインドＢ（走り幅跳び･ジャベリックボール投）で優勝し本大会に出場しました。

第４７回茨城県道場少年剣道大会

と　き　８月１日
ところ　県武道館

◎低学年の部
準優勝　猿島剣友会
前堀　咲・木村百花・荒井楓太

子育て支援センター　11月の予定

☆子育て支援センターってどんなところなの？
親子の遊びの場、ママたちの出会いの場、子育ての相談の場として、親子で自由に利用できます。絵本、おもちゃ、遊具がそろえてあり、親子で参加できるイベントや講座なども実施しています。また、開設時間内には保育士がいますので、困ったとき、悩んだときは、保育士に相談することもできます。

新型コロナウイルス感染症の感染リスクを考慮し、当面の間は事前申し込みいただき人数を制限しながら、「自由遊び」「育児相談」のみの支援となりますので、みなさまのご理解、ご協力をお願いいたします。
ご利用についての詳細は、各園にお問い合わせください。
※なお、今後の状況により開所状況が変更になる場合がありますので、ご了承ください。

認定こども園　あかつき保育園
大谷口 1037　☎0297(38)0101
午前 10 時～正午

認定こども園　岩井保育園
岩井 2720-8　☎0297(35)1555
午前 10 時～正午

認定こども園　小山保育園(さくらの森)
小山 123　☎0297(30)2241
午前 10 時～正午

さしま保育園
生子 2220　☎0280(88)7505
午前 10 時～正午

認定こども園　サンキッズ
岩井 4678-3　☎0297(44)5455
午前 10 時～正午

認定こども園すずのき　はぐみい
長須 3746　☎0297(35)4501
午前 10 時～正午

認定こども園　ひまわり
辺田 1188-3　☎0297(44)8384
午前 10 時～正午

認定こども園　ふたば
岩井 2211-25　☎0297(38)7272
午前 10 時～正午

若草明徳保育園
逆井 3503-14　☎0280(88)8000
午前 10 時～正午

坂東市役所 代表 ☎0297(35)2121／0280(88)0111

資料館（郷土館ミューズ）

★企画展★

企画展「中川祐俊猊下（なかがわゆうしゅんげいか） 悟達の書画展」

会期を11月23日（火・祝）まで延長して開催します

生子・萬蔵院の前住職で、真言宗豊山派管長・総本山長谷寺化主を務めた中川祐俊猊下（1913－2005）の書画や木彫作品を展示しています。

中川祐俊「叶　諸法従縁生」

「秋の星座と惑星たちを観察しよう」

10月30日（土）　午後6時～8時

「季節の星座の観察ガイド」

11月27日（土）　午後6時～8時

季節の夜空の観察会を開催します。参加のお申し込みは、お電話で。

※中止の場合は、申込者へご連絡します。申し込み多数の際は、参加人数を制限する場合があります。

ミューズで撮影した木星

インフォメーションコーナー

11月の予定

●お問合せ　岩井図書館　☎0297(36)1300
資料館・猿島図書館　☎0297(44)0055／0280(88)8700

新型コロナウイルス感染症の状況によっては、施設の休館、催し物の中止をする場合があります。最新情報や開館状況などについては、市ホームページをご覧いただくか、電話にてお問い合わせください。

岩井図書館（ベルフォーレ）・猿島図書館（郷土館ミューズ）

★おすすめの本の紹介★

「くろねこのほんやさん」（絵本）

シンディ・ウーメ／文・絵　小学館

本を読むことが何よりも好きなくろねこ。ある日、町で小さくてかわいい子どもの本屋さんを見つけたくろねこは、お店のお手伝いをすることに。くろねこの本屋さんはやがて町中に知れ渡り、大人気になりますが…。

「教場X」（一般書）

長岡 弘樹／著　小学館

益野紳祐の妻は半年前、車にはねられ亡くなった。事故の唯一の目撃者は娘の麗馨だったが、警察は幼い娘の証言を採用せず、犯人とされた男は不起訴となっており…。

資料が貸出中の場合は予約ができます。パスワード発行を受けた方はインターネットからも予約できます。

☆11月の休館日　1日(月)、4日(木)、8日(月)、15日(月)、22日(月)、24日(水)、29日(月)
資料整理のため、岩井図書館は26日(金)も休館します。

坂東市民のみなさんへ

あなたの声を市政に

市民の声・Eメール

「市民の声」・「Eメール」は、市民のみなさんと一緒に、よりよいまちづくりを目指したいという目的で、市政全般に対するご意見やご要望、ご提案などを市長にお寄せいただくものです。お寄せいただいた内容は、検討させていただき市政に反映していきます。

なお、お寄せいただいたお手紙やEメールには、回答書を送付します。必ず住所・氏名・電話番号をご記入のうえ、郵送またはEメールで送付ください。郵送の場合、差出有効期間内であれば郵便料金はかかりません。

また、Eメールの際は、必ず、件名を「市民の声」としてください。

◎Eメール　hisyo@city.bando.ibaraki.jp

問秘書広報課　☎0297(20)8265

料金受取人払

岩井局承認

242

差出有効期間
令和5年10月
20日まで

（切手を貼らずにお出しください。）

3060690

坂東市岩井四三六五番地

坂東市長

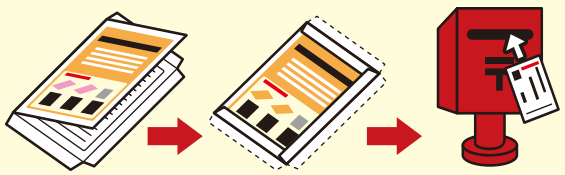
木村敏文　行

市民の声

あなたの声を市政に！

●坂東市では、より多くの市民のみなさんに市政に参加していただくため、「市民の声」による提案制度を設けています。
市政全般に対するご意見やご要望、ご提案などをお寄せください。

封筒のつくり方



①切り取り線に沿って紙面から切り取り、この面が外側になるように中央を折ります。

②あて先を下にして、のりしろを図のように貼り合わせます。

③切手を貼らずそのままお近くのポストへ投函してください。

10月1日からスマートフォンを活用した 119番映像通報システムを開始します

茨城西南広域消防本部（いばらき消防指令センター）では、令和３年10月１日からスマートフォンでの119番映像通報システム（Live119）の試行運用を開始しました。

同システムは、スマートフォンからの119番通報を受けた場合、通報者へ映像を依頼。システムを起動させるためのURLをショートメッセージで送信し、通報者や現場にいる人が、映像をいばらき消防指令センターへ送ることで、職員が正確な情報をリアルタイムで確認することができます。

▲詳しくはこちら

※映像送信にかかる通信料は通報者のご負担となりますのでご了承ください。

問茨城西南広域消防本部 消防救助課　☎0280(47)0135

のりしろ

市民の声

この線に沿って内側に折りたたんでください。

〒

あなたの住所

お名前　　男・女　　歳

職業　　電話番号

※必ずご記入ください。

のりしろ

のりしろ

家族のなかで「電話での合言葉」を決めておきましょう

消費生活相談（消費生活センター）

毎週月～金曜日／午前9時～午後4時
ただし、祝日は除きます。
【場所：市役所2階 消費生活相談室】
※電話でのご相談も受け付けています。☎0297(36)2035

市民相談

毎週月・火・水・金／午前9時～午後4時
ただし、8日(月)、16日(火)、祝日は除きます。
【場所：市役所2階 市民相談室】
※電話でのご相談も受け付けています。
※問合先 市民協働課 ☎0297(21)2183

専門相談員の相談

▶行政相談（行政相談委員）

11日(木) 午後1時～3時
【場所：猿島図書館 会議室】
※問合先 市民協働課 ☎0297(21)2183

▶無料法律相談（弁護士）

8日(月) 午前10時～午後3時
【場所：市役所2階 市民相談室】
16日(火) 午前10時～午後3時
【場所：猿島図書館 会議室】
※電話予約制 市民協働課 ☎0297(21)2183

▶結婚相談（結婚相談推進員・結婚相談員）

毎週月・水曜日・21日(日)
午前9時～午後3時
ただし、祝日は除きます。
【場所：市役所2階 結婚相談室】
※電話予約制 市民協働課 ☎0297(21)2183

▶女性相談（女性相談員）

9日(火) 午前10時～正午
24日(水) 午後1時～3時
【場所：市役所1階 会議室】
※電話予約制 市民協働課 ☎0297(21)2183

▶人権相談（人権擁護委員）

5日(金) 午後1時30分～3時30分
【場所：市役所1階 会議室】
※問合先 社会福祉課 ☎0297(21)2190

▶税務相談（税理士）

18日(木) 午後1時30分～4時30分
【場所：市役所2階 市民相談室】
※電話予約制 関東信越税理士会古河支部 ☎0297(44)7650

▶いばらき就職支援センター出張相談

19(金) 午前10時～午後3時
【場所：中心市街地活性化センター】
※問合先 県西地区就職支援センター ☎0296(23)3811

人口と世帯

◉総 人 口 53,104人 （前月比△76）
＜前年同月人口 53,605人＞
男：27,356人 （前月比△44）
女：25,748人 （前月比△32）
◉世 帯 数 20,875世帯（前月比△28）
【10月1日現在 住民基本台帳人口】
※住民基本台帳の改正により、外国人の方も算入されるようになりました。

9月の交通事故

◉発生件数 8件（ 59件） ◎死者 0人（1人）
◎負 傷 者 9人（ 68人） ※（ ）内は1月からの累計

今日はオレ ハンドルキーパー 休肝日
（茨城弁交通安全川柳より）

9月の火災

◉発生件数 2件（21件） ◎建 物 2件（12件）
◎車 両 0件（ 0件） ◎その他 0件（ 9件）
※（ ）内は1月からの累計

忘れない つけた火の事 消すまでは

市税等 11月の納期

国民健康保険税【5期】
介護保険料【5期】
後期高齢者医療保険料【5期】
納期限は、11月30日(火)です。

Sマーク（標準営業約款制度）をご存知ですか？

このマークのある「理容店」「美容店」「クリーニング店」「めん類飲食店」「一般飲食店」は、厚生労働大臣の認可を受けた約款に基づき営業している安全・安心なお店です。Sマーク登録店では

- サービス・メニューについて表示しています。
- 資格者の氏名を表示しています。
- 万が一の事故の場合、賠償するための保険に加入しています。
- 業種ごとに定められたさまざまな基準を遵守しています。

Sマークは消費者のみなさんにご利用いただく際の安全・安心の目印です。
登録店には標識が掲出されています。

問 (公財)茨城県生活衛生営業指導センター
☎029(225)6603
✉ ibarakicenter@seiei.or.jp

朝ごはんを食べよう！★朝ごはんは元気のもと★
～毎月19日は食育の日～

親子（おやこ） Cooking（クッキング）

野菜としらすのぎゅうてん

◉1人分のエネルギー　90kcal

〈材料４人分〉

- にら……1/2束
- もやし……1/3袋
- にんじん……2/3本
- しらす干し……40g
- 水……50ml
- A
  - 薄力粉……大さじ４
  - 片栗粉……大さじ４
  - 中濃ソース……適量

＜作り方＞

① にらともやしは、1cmの長さに切る。にんじんは荒みじん切りにする。
② ①としらす干しをボウルに入れてAをまぶして全体をよく混ぜ合わせ、水を加えてさらによく混ぜる。
③ フライパンに油をひいて中火にかけ、②を８等分にし、焼いていく。焼き色がついたら、裏返し、ヘラなどで押し付けながらしっかりと焼き色をつける。
④ 皿に盛り、中濃ソースを表面に薄くぬる。

＊ぎゅうてんとは

群馬県桐生市の郷土料理で、子どもたちのおやつや食事の副菜として作っているものです。両面をぎゅーっと押し付けて焼いたことから「ぎゅうてん」と呼ばれているそうです。

◆ばんどう文芸◆

短歌

今井　清　選

右巻きも左巻きもあるまっすぐもそれぞれ正しいもじずり咲きぬ　辺田　倉持よしえ
さまざまの障害克服雄叫びすその感動に涙込み上ぐ　沓掛　木村　愛子
幼らの「行ってきます」に誘われて天水桶に黄揚羽の飛ぶ　神田山新田　遠藤　益江
盆の朝「おかえりなさい」声かけてそわそわ気分で新茶供える　矢作　冨山　節子
土石流の先を走って行く人に「早く逃げて！」と画面に叫ぶ　法師戸　大関　笑子
老いわれら気力体力意気消沈感染症は楽しみ奪ふ　沓掛　倉持かよ子
読点と見まがうほどの虫ひとつ文字の上這う速さを嫉む　駒踏　内海　妙子
悔しさに思いの丈に泣くがいい座り込みいるサッカー選手　山栗原ヤエ子
殺処分待つアライグマ最後には哀れと思い餌を与えり　平八新田　吉岡　耿
柔らかな千草の匂いは遠き日の馬草刈りを思い出させる　長谷　荒井　勝
コロナ禍にトヨタは販売世界一我に教へる九十の伯母　大崎　染谷　静男
孫せがれ大隊長を背に指揮をとる消防学校の写真送り来　長須　鈴木　節代
あのビルのそのまた遠くふる里に姉弟は眠る緑の野辺に　岩井　大山　満江

【評】一首目、右巻き左巻きは突然変異ではなく、もちずりの特色であるようだ。眼の付け所が良い。二首目、私にとって今回のオリ・パラは懐疑的であったが、アスリートらの活動にはやはり素直に感動した。三首目、元気の良い幼らの声と蝶々が飛んでいるという情景の活写だけだが、作者の朝の満足感がある。四首目、「そわそわ」の一語が詩をなしている。明るいようだが、やはり寂しい挽歌である。五首目、テレビの話だが変に臨場感があるのは真からの心の叫びがあるからだろう。ユーモアもある。

短歌の作品を募集します！

皆さんからの短歌を広く募集します。投稿される方は、住所・氏名・年齢・電話番号を記入し、**掲載希望月の前月20日までに届くように**選者宛にお送りください。なお、俳句につきましては、当面の間お休みさせていただきます。

選者　今井　清　〒306-0604　幸田新田435　☎0297(35)2864

坂東市Wプレミアム商品券 再販売のお知らせ

当初予定の販売期間は終了しましたが、大好評にお応えして応募・抽選方式による商品券（5,000円で10,000円分）の再販売を実施します。

応募期限 10月29日（金）まで　**締め切り間近です！**
※当日消印有効

販 売 数 1世帯2セットまで
※1世帯につき応募は1回まで

応募方法 申込用紙に必要事項を記入の上、投函または商工観光課窓口にお持ちください。
※必要事項の記入漏れは無効となります。

購入方法 応募のあった世帯へ購入引換券を簡易書留にて発送します。（応募多数の場合は抽選となります。発送をもって当選の発表にかえさせていただきます。）

購入期間 11月10日（水）～12月26日（日）

問商工観光課　☎0297(20)8666

申込用紙が無い方には、商工観光課窓口でお渡しします。
（申込用紙は10月8日に全世帯へ発送しています。）

▼あやしい電話を受けないために、在宅中も留守番電話に設定しましょう

坂東市役所 代表 ☎0297(35)2121／0280(88)0111

Belle Forêt
ベルフォーレ

坂東市民音楽ホールからのお知らせ

ＬＩＮＥ
友だち募集中

坂東市民音楽ホールの**LINE 公式アカウント**を開設しました！

友だち追加して最新イベント情報を手に入れよう♪

◇最新イベント情報をいち早くお届けします！

◇LINE を通して**電子チケットを購入**することができます！
お持ちのスマホがそのままチケットになります！
※電子チケットを販売している公演が対象になります。
※2022年4月から導入予定です。

＼登録してね！／

登録方法

① QRコードを読み取り、友だち追加

② ID「 @357nfcwb 」で検索

登録は無料です！

LINEでの施設予約はできませんので、電話にてお問い合わせください。
問坂東市民音楽ホール　☎0297(36)1100

発行／坂東市　編集／秘書広報課
〒306-0692　茨城県坂東市岩井 4365 番地　☎ 0297(35)2121 ／ 0280(88)0111
ホームページアドレス　http://www.city.bando.lg.jp/